

# Содержание

## Кабели для систем BUS

■ UNITRONIC® BUS контрольный список	302	■ ETHERNET в технологии автоматизации	311
■ Кабели для INTERBUS		UNITRONIC® EtherLine-H CAT.5	311
Стационарное использование		UNITRONIC® EtherLine-P CAT.5	311
UNITRONIC® BUS IBS	303	UNITRONIC® EtherLine-H-H CAT.5	311
UNITRONIC® BUS IBS UL/CSA	303	UNITRONIC® EtherLine-H FLEX CAT.5	311
UNITRONIC® BUS P COMBI IBS	303	UNITRONIC® EtherLine-P FLEX CAT.5	311
Сверхгибкое использование		■ Кабели для CAN, одобренные UL/CSA	
UNITRONIC® BUS FD P IBS	305	Стационарное использование	312
UNITRONIC® BUS FD P COMBI IBS	305	UNITRONIC® BUS CAN UL/CSA	312
Для наружной прокладки / под прямыми лучами - с УФ (UV) защитой		Сверхгибкое использование	312
UNITRONIC® BUS Yv IBS	306	UNITRONIC® BUS FD P CAN UL/CSA	312
UNITRONIC® BUS Yv COMBI IBS	306	■ Кабели для AS-INTERFACE	
■ Кабели для PROFIBUS		Стационарное использование	313
Характеристическое сопротивление 100 - 120 Ом		UNITRONIC® BUS AS-I (G)	313
Стационарное использование		UNITRONIC® BUS AS-I (TPE)	313
UNITRONIC® BUS LD	307	■ Кабели для SAFETY BUS	
Сверхгибкое использование		UNITRONIC® BUS SAFETY	314
UNITRONIC® BUS FD P LD	307	■ Кабели для DeviceNet™	
■ Кабели для PROFIBUS-DP/FMS/FIP		Стационарное использование	315
Характеристическое сопротивление 135 - 165 Ом		UNITRONIC® BUS DeviceNet (Trunk + Drop)	315
Стационарное использование		Сверхгибкое использование	316
UNITRONIC® BUS L2/FIP	308	UNITRONIC® BUS FD P DeviceNet (Trunk + Drop)	316
UNITRONIC® BUS L2/FIP UL/CSA	308	■ Кабели для EIB (Europ. Installationsbus)	
UNITRONIC® BUS L2/FIP PE	308	Стационарное использование	317
UNITRONIC® BUS L2/FIP 7-жильный	308	UNITRONIC® BUS EIB	317
UNITRONIC® BUS L2/FIP 7-жильный без галогена	308	UNITRONIC® BUS EIB без галогена	317
UNITRONIC® BUS COMBI L2/FIP 7-жильный	308	UNITRONIC® BUS COMBI EIB	317
Сверхгибкое использование		UNITRONIC® BUS COMBI EIB без галогена	317
UNITRONIC® BUS FD P L2/FIP	309	■ Кабели для DIN-Messbus, BITBUS, LON	
UNITRONIC® BUS FD P COMBI L2/FIP	309	Стационарное использование	318
Для наружной прокладки / под прямыми лучами - с УФ (UV) защитой		UNITRONIC® BUS LD	318
UNITRONIC® BUS Yv L2/FIP	309	Сверхгибкое использование	318
UNITRONIC® BUS YY L2/FIP	309	UNITRONIC® BUS FD P LD	318
■ Кабели для PROFIBUS-PA		■ Обзор	
Характеристическое сопротивление 100 Ом		Кабели BUS от LAPP KABEL	319
Стационарное использование		Технические данные кабелей BUS	321
UNITRONIC® BUS PA синий	310		
UNITRONIC® BUS PA черный	310		

# UNITRONIC® BUS

Контрольный список, помогающий в выборе кабелей BUS от LAPP,  
адаптированные к Вашей системе

Для нормального функционирования системы BUS  
очень важно выбрать правильные кабели BUS. Для  
этого мы предлагаем следующий список, который  
содержит несколько важных вопросов. Просто  
заполните его и отправьте Вашему представителю  
LAPP, вместе со своими запросами и вопросами.

**1) Какую из следующих систем вы используете /  
планируете использовать? (если известно)**

- PROFIBUS 100 - 120 Ом
- PROFIBUS-DP/FMS 135 - 165 Ом
- PROFIBUS-PA 100 Ом
- INTERBUS
- CAN (Controller Area Network)
- SAFETY BUS
- DeviceNet
- AS-I (Actuator-Sensor-Interface)
- BITBUS
- DIN-Messbus
- E I B (European Installation Bus)  
Европейская инсталляционная шина
- L O N (Local Operating Network)
- другая система (точное имя / производитель)

**2) Область использования системы BUS (кратко)**

-----  
-----

**3) Применение / использование**

- Скорость передачи \_\_\_\_\_ (в kBit/s или MBit/s)
- Max. длина кабеля в сегменте \_\_\_\_\_ (в метрах)
- для фиксированного монтажа
- для высокогибкого применения (например, силовые цепи, буксируемые цепи, передвижные части машин)
- для наружного использования / прокладки в грунт (УФ-защита внешней оболочки)
- для использования в критических условиях
- Нет
- Да • механические нагрузки
  - химические нагрузки
  - термические нагрузки

Контрольный список был заполнен:

Имя \_\_\_\_\_ Отдел \_\_\_\_\_

Фирма (штамп, если возможно)

Телефон \_\_\_\_\_

Факс \_\_\_\_\_

Дата \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

**4) Технические данные согласно спецификации  
системы**

- Полное сопротивление \_\_\_\_\_ (Ом)
- Рабочая емкость \_\_\_\_\_ (пФ/км или пФ/м)
- Температурный диапазон \_\_\_\_\_ (°C)
- Число необходимых пар (витых)
  - 1 пара
  - 2 пары
  - 3 пары
- Габариты кабеля (пары для передачи данных)
  - Сечения, запрашиваемые системой
  - Отклонение \_\_\_\_\_ ММ<sup>2</sup>  
или
  - Диаметр, запрашиваемый системой
  - Отклонение \_\_\_\_\_ (мм)  
или
  - AWG-размер \_\_\_\_\_ (...AWG)
- Будет ли энергоснабжение системы BUS  
интегрировано в кабель BUS?
  - Нет, будет отдельно
  - Да
    - Габариты (энергоснабжения) \_\_\_\_\_
    - Экранирования
      - Нет
      - Только общий экран
      - Пары данных
      - Оба

**Пожалуйста,**

- Перезвоните для информации / совета
- Пришлите представителя LAPP
- Вышлите предложение согласно деталям  
системы
  - Тип кабеля: \_\_\_\_\_
  - Длина: \_\_\_\_\_
  - Время поставки: \_\_\_\_\_

# UNITRONIC® BUS IBS

Производственные коммуникации  
BUS для систем сенсор/преобразователь

Специалист по  
кабелям BUS

LAPP KABEL STUTTGART UNITRONIC® BUS IBS

LAPP KABEL STUTTGART UNITRONIC® BUS P COMBI IBS

IBS кабель для стационарного  
применения (кабель удаленных BUS  
+ инсталляционный кабель  
удаленных BUS)

Кабель удаленных BUS  
(RBC)

UNITRONIC® BUS IBS  
7-жильный кабель из  
медной проволоки, жилы  
сплетены в пары, пары - в  
повив, цветовой код DIN  
47100, обмотка из  
пластиковой пленки,  
общий экран из медной  
проводки, внешняя  
оболочка ПВХ,  
пламязамедляющая  
согласно VDE 0472, часть  
804, проверочный тип В  
(IEC 332.1), фиолетового  
цвета RAL 4001.

Сертифицирован  
INTERBUS-CLUB.

Инсталляционный  
кабель удаленных BUS  
(INBC)

UNITRONIC® BUS P COMBI  
IBS

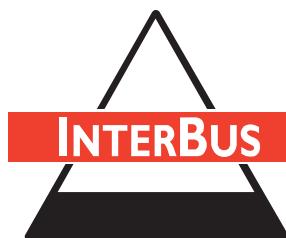
Информационные пары:  
7-жильные кабели ( $0,22$   
 $\text{мм}^2$ ) из медной проволоки,  
жилы сплетены в пары,  
пары - в повив, цветовой  
код DIN 47100.

Силовые жилы:  
19-жильные кабели  
( $1 \text{ мм}^2$ ) из медной  
проводки.

Общий экран:  
из луженой медной  
проводки.

Внешняя оболочка:  
из состава PUR, без  
галогена,  
пламязамедляющий  
согласно VDE 0472, часть  
804, проверочный тип В  
(IEC 332.1), фиолетового  
цвета RAL 4001.

Сертифицирован  
INTERBUS-CLUB.



Согласно DIN 19258 и  
EN 50254

LAPP KABEL является  
членом INTERBUS CLUB

INTERBUS = зарегистрированная товарная марка Phoenix Contact GmbH & Co

Характеристическое сопротивление 100 Ом

Номер для заказа	Тип	Тип - описание	Число жил/пар и $\text{мм}^2$ проводника	Внешний диаметр в мм	Вес меди кг/км	Общий вес кг/км
для стационарных приложений						
2170 206 T	Кабель (RBC)	UNITRONIC® BUS IBS	3 x 2 x 0,22	ca. 7,2	37,0	72,0
2170 209 T	Кабель (RBC)	UNITRONIC® BUS IBS UL/CSA	3 x 2 x 0,22	ca. 7,2	37,0	72,0
2170 208 T	Установочный кабель (INBC)	UNITRONIC® BUS P COMBI IBS	3 x 2 x 0,22 + 3 x 1,0	ca. 7,9	60,0	85,0

Другие габариты и версии по запросу.  
Технические данные: см. таблицу "UNITRONIC® BUS кабели" на стр. 321.

# CERTIFICATE

WE HEREWITNESS CERTIFY THAT  
THE FOLLOWING NAMED DEVICE TYPE  
HAS PASSED THE RELEVANT TESTS,  
IN ACCORDANCE WITH THE  
INTERBUS  
CONFORMANCE REQUIREMENTS.



Certified! No. 100

MANUFACTURER **U. I. LAPP GmbH & Co. KG**

Schulze-Delitzsch-Straße 25  
70565 Stuttgart

DEVICE TYPE UNITRONIC® -BUS FD P IBS

PROTOCOL TYPE Basic functions

CERTIFICATION NO. / DATE 100 / March 27th, 1997

PLACE / DATE Baden-Baden / March 27th, 1997

INTERBUS Club

# UNITRONIC® BUS IBS

Для высокогибкого применения в электроцепях  
и для часто передвигающихся частей машин

Специалист по  
кабелям BUS



*IBS кабели для высокогибкого применения  
(кабель удаленных BUS + инсталляционный кабель  
удаленных BUS)*

## UNITRONIC® BUS FD P IBS

Сверхтонкие жилы из медной проволоки, PE изоляция жил, жилы свиты попарно, цветовой код DIN 47100, пары свиты в повивы, обмотка, плетение экранирования из медной проволоки, внешняя изоляция PUR, без галогена, пламязамедляющий согласно VDE 0472, часть 804, проверочный тип В (IEC 332.1), фиолетового цвета RAL 4001.

Сертифицирован  
INTERBUS-CLUB

## UNITRONIC® BUS FD P COMBI IBS

**Информационные пары:**  
Сверхтонкие жилы из медной проволоки, жилы сплетены в пары, цвет жил бело-коричневый / желто-зеленый / розово-серый.

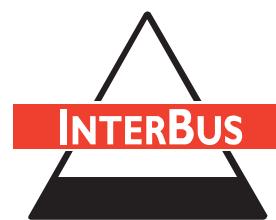
**Силовые жилы:**  
Жилы 1,0 mm<sup>2</sup> из медной проволоки, цвет жил - красный, синий, желто-зеленый.

**Общий экран:**  
из луженой медной проволоки.

**Внешняя оболочка:**  
полиуретановый состав (PUR), без галогена, пламязамедляющий согласно VDE 0472, часть 804 проверочный тип В (IEC 332.1), фиолетового цвета RAL 4001.

Сертифицирован  
INTERBUS-CLUB

**PHOENIX  
CONTACT**



Согласно DIN 19258 и  
EN 50254

LAPP KABEL является  
членом INTERBUS CLUB

INTERBUS = зарегистрированная товарная марка Phoenix Contact GmbH & Co.

## Характеристическое сопротивление 100 Ом

Номер для заказа	Тип	Тип - описание	Число жил/пар и mm <sup>2</sup> проводника	Внешний диаметр в мм	Вес меди кг/км	Общий вес кг/км
<b>для высокогибкого применения (силовые цепи, частоподвижные части машин и т.п.)</b>						
2170 216 T	Кабель (RBC)	UNITRONIC® BUS FD P IBS	3 x 2 x 0,25	7,9	39,0	64,0
2170 218 T	Установочный кабель (INBC)	UNITRONIC® BUS FD P COMBI IBS3	3 x 2 x 0,25 + 3 x 1,0	7,9	62,0	92,0

Другие габариты и версии по запросу.  
Технические данные: см. таблицу "UNITRONIC® BUS кабели" на стр. 321.

# UNITRONIC® BUS IBS

Для использования вне помещений / для прокладки в грунте  
с УФ-защитой

Специалист по  
кабелям BUS



IBS-кабели для наружного использования / для прокладки в грунте с УФ-защитой  
(кабели удаленных BUS + установочные кабели удаленных BUS)

## UNITRONIC® BUS Yv IBS

7-жильный кабель из медной проволоки, полиэтиленовая изоляция жил, жилы сплетены в пары, пары - в повив, цветовой код DIN 47100, обмотка из пластиковой пленки, общий экран из медной проволоки, внешняя оболочка ПВХ, пламязамедляющая согласно VDE 0472, часть 804, проверочный тип В (IEC 332.1), черного цвета RAL 9005.

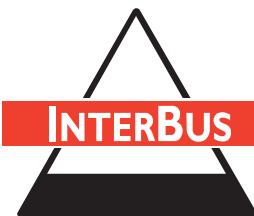
Сертифицирован  
INTERBUS-CLUB

## UNITRONIC® BUS Yv COMBI IBS

**Информационные пары:**  
7-жильные кабели из медной проволоки, провода сплетены в пары, цвета жил: бело-коричневый / желто-зеленый / розово-серый.  
**Силовые жилы:**  
Жилы 1,0 mm<sup>2</sup> из медной проволоки, цвет жил - красный, синий, желто-зеленый.  
**Общий экран:**  
из луженой медной проволоки.

**Внешняя оболочка:**  
упрочненный ПВХ, стойкая к УФ-лучам, пламязамедляющая согласно VDE 0472, часть 804, проверочный тип В (IEC 332.1), черного цвета RAL 9005.

Сертифицирован  
INTERBUS-CLUB.



Согласно DIN 19258 и  
EN 50254

LAPP KABEL является  
членом INTERBUS CLUB

INTERBUS = зарегистрированная товарная марка Phoenix Contact GmbH & Co.

Характеристическое сопротивление 100 Ом

Номер для заказа	Тип	Тип - описание	Число жил/пар и mm <sup>2</sup> проводника	Внешний диаметр в мм	Вес меди кг/км	Общий вес кг/км
для наружного применения / прокладки в грунте + УФ-защита						
2170 207 T	Кабель (RBC)	UNITRONIC® BUS Yv IBS	3 x 2 x 0,22	9,3	37,0	94,0
2170 217 T	Установочный кабель (INBC)	UNITRONIC® BUS Yv COMBI IBS	3 x 2 x 0,22 + 3 x 1,0	9,4	60,0	128,0

Другие габариты и версии по запросу.

Технические данные: см. таблицу "UNITRONIC® BUS кабели" на стр. 321.

# UNITRONIC® BUS

Промышленная связь  
Системы BUS для отдельных сфер применения на уровне обработки

**PROFIBUS**  
100-120 Ом

LAPP KABEL STUTTGART UNITRONIC® BUS LD

LAPP KABEL STUTTGART UNITRONIC® BUS FD P LD

## Строение кабеля

### UNITRONIC® BUS LD

Семипроволочные жилы из медной проволоки, жилы сплетены попарно, а пары - в повив, кодировка цвета в соответствии с DIN 47100, обмотка из пластмассовой пленки, сетка экранирования из медной проволоки, внешняя оболочка из особого состава на основе ПВХ, из пламязамедляющего состава в соответствии с VDE 0472, часть 804, проверочный тип Б (IEC 332.1), цвет сиреневый (RAL 4001).

### UNITRONIC® BUS FD P LD

Сверхтонкие медные жилы, 2 жилы свиты в пару, кодировка цвета изоляции в соответствии с DIN 47100, пары в повивах, обмотка, сетка экранирования из медной проволоки, внешняя оболочка из PUR, из пламязамедляющего состава в соответствии с VDE 0472, часть 804, проверочный тип Б (IEC 332.1), цвет сиреневый (RAL 4001).



согласно DIN 19245 и EN 50170  
(например, для SUCOnet P, Modulink P, VariNet-P)

LAPP KABEL является членом  
организации сетей PROFIBUS (PNO)

### Примечание:

Указанные длины сегментов допускают следующие скорости передачи:

9,6 – 93,75	kBit/s = max. 1.200 m
187,5	kBit/s = max. 1.000 m
500	kBit/s = max. 400 m

## Характеристическое сопротивление 100 - 120 Ом

Номер для заказа	Описание	Число пар и сечение, мм <sup>2</sup>	Внешн. диаметр, мм	Вес меди кг/км	Общий вес кг/км
2170 203 T	UNITRONIC® BUS LD	1 x 2 x 0,22	около 5,7	18,0	37,0
2170 204 T	UNITRONIC® BUS LD	2 x 2 x 0,22	около 7,1	20,0	45,0
2170 213 T	UNITRONIC® BUS FD P LD	1 x 2 x 0,25	max. 6,3	14,0	39,0
2170 214 T	UNITRONIC® BUS FD P LD	2 x 2 x 0,25	max. 8,4	30,0	65,0

Другие размеры и данные по запросу.  
Технические данные: см. обзор "UNITRONIC® кабели BUS" на стр. 321.

SUCOnet P = зарегистрированный товарный знак Moeller-Firmengruppe.  
Modulink P = зарегистрированный товарный знак Weidmüller GmbH & Co  
VariNet-P = зарегистрированный товарный знак Pepperl+Fuchs GmbH

# UNITRONIC® BUS DP/FMS UNITRONIC® BUS FIP

Промышленная связь-  
системы BUS для отдельных сфер применения на уровне обработки  
Для стационарного использования

LAPP KABEL STUTTGART UNITRONIC® BUS L2/FIP



**Строение кабеля UNITRONIC® BUS L2/FIP**  
Однопроволочная, медная жила, 2 жилы сплетены в пару, цвета жил красный + зеленый; экранирование из ламинированной алюминием пластиковой фольги, а плетение из оголенной медной проволоки. Внешняя оболочка из ПВХ состава, памязамедляющая в соответствии с VDE0472, часть 804; проверочный тип В (IEC 332.1); цвет оболочки: сиреневый (RAL 4001).

## UNITRONIC® BUS L2/FIP UL/CSA

Такой же, как и UNITRONIC® BUS L2/FIP, только одобренный UL/CSA.

## UNITRONIC® BUS L2/FIP PE

Такой же, как и UNITRONIC® BUS L2/FIP, но с полиэтиленовой внешней оболочкой (PE). Для пищевой промышленности.

## UNITRONIC® BUS L2/FIP 7-проводочный

Семипроволочные жилы из оголенной медной проволоки, 2 жилы сплетены в пару, цвета жил красный + зеленый; в другом случае -

такие же как у предыдущего UNITRONIC® BUS L2/FIP.

## UNITRONIC® BUS L2/FIP 7-проводочный без галогена

Такой же, как и UNITRONIC® BUS L2/FIP, 7-проводочный, только без содержания галогена.

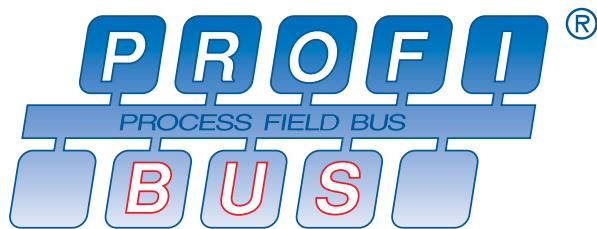
## UNITRONIC® BUS COMBI L2/FIP 7-проводочный

**Пары передачи данных**  
Семипроволочные жилы, оголенная медная проволока, 2 жилы сплетены в пару, цвета жил: красный + зеленый.

**Проводники для энергоснабжения.** Канатик 1,0 мм из оголенной медной проволоки, цвета проводников: черный, синий, зеленый/желтый.

**Общее экранирование** из ламинированной алюминием пластиковой фольги, плетение из луженой медной проволоки.

**Внешняя оболочка**  
ПВХ состав, памязамедляющая в соответствии с VDE 0472, часть 804; проверочный тип В (IEC 332.1). Цвет оболочки: сиреневый (RAL 4001).



согласно DIN 19245 и EN 50170  
например, для SIEMENS SIMATIC NET, также  
пригоден для FIP (Factory Instrumentation Protocol)

LAPP KABEL является членом организации PROFIBUS Nutzerorganisation (PNO)  
(организация пользователей PROFIBUS)

## Характеристическое сопротивление 135 - 165 Ом

### Примечание:

Указанные длины сегментов допускают следующие скорости передачи:

PROFIBUS-DP 1,5 MBit/s = max. 200 м  
(SIMATIC NET) 12,0 MBit/s = max. 100 м

FIP 1,0 MBit/s = max. 200 м  
2,5 MBit/s = max. 200 м

Эти кабели могут быть использованы как для PROFIBUS-DP, так и для PROFIBUS-FMS и FIP.  
Детальную информацию о кабелях для PROFIBUS-PA  
Вы найдете на стр. 310.

Номер для заказа	Описание	Число пар и сечение, мм <sup>2</sup>	Внешн. диаметр, мм	Вес меди кг/км	Общий вес кг/км
<b>для стационарного применения</b>					
2170 220 T	UNITRONIC® BUS L2/FIP	1 x 2 x 0,64	7,8	26,0	57,0
2170 219 T	UNITRONIC® BUS L2/FIP UL/CSA	1 x 2 x 0,64	7,8	26,0	57,0
2170 233 T	UNITRONIC® BUS L2/FIP PE	1 x 2 x 0,64	7,8	26,0	57,0
2170 224 T	UNITRONIC® BUS L2/FIP 7-жильный	1 x 2 x 0,64	7,8	25,0	55,0
2170 226 T	UNITRONIC® BUS L2/FIP 7-ж., без галогена	1 x 2 x 0,64	7,8	25,0	55,0
2170 225 T	UNITRONIC® BUS COMBI L2/FIP 7-жил.	1 x 2 x 0,64 + 3 x 1,0 мм <sup>2</sup>	9,8	49,0	92,0

SIMATIC NET = зарегистрированная товарная марка SIEMENS AG.  
Технические данные: см. обзор "UNITRONIC® кабели BUS" на стр. 321.

# UNITRONIC® BUS DP/FMS UNITRONIC® BUS FIP

Для сверхгибкого применения  
Для использования на открытом воздухе,  
прямая прокладка, устойчив к УФ-лучам

LAPP KABEL STUTTGART UNITRONIC® BUS FD P L2/FIP



LAPP KABEL STUTTGART UNITRONIC® BUS Yv L2/FIP



## UNITRONIC® BUS FD P L2/FIP

Сверхтонкие жилы из медной проволоки, 2 жилы свиты в пару, цвета жил: красный+зеленый; экранирование из ламинированной алюминием пластиковой фольги, плетение из луженой медной проволоки. Внешняя оболочка из PUR, памязамедляющая в соответствии с VDE 0472, часть 804; проверочный тип В (IEC 332.1). Цвет оболочки: сиреневый (RAL 4001).

## UNITRONIC® FD P COMBI L2/FIP

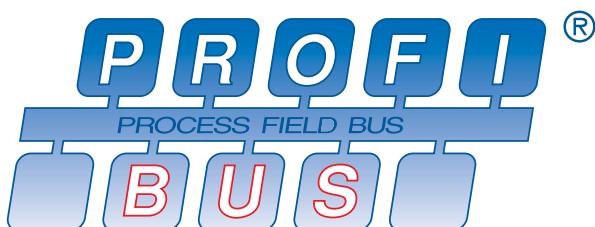
Такой же, как и UNITRONIC® BUS FD P L2/FIP, но с тремя проводниками для энергоснабжения (проводник 1,0 мм из оголенной медной проволоки, цвета проводников: черный, синий, зеленый/желтый).  
**UNITRONIC® BUS Yv**

## L2/FIP

Однопроволочный, оголенный медный проводник, 2 жилы сплетены в пару, цвета жил: красный + зеленый; экранирование из ламинированной алюминием пластиковой фольги, а плетение из оголенной медной проволоки. Внешняя оболочка из ПВХ состава, памязамедляющий в соответствии с VDE 0472, часть 804; проверочный тип В (IEC 332.1); устойчив к УФ-лучам, согласно DIN VDE 0816 подходит для прямой прокладки; для применения внутри и вне помещения; цвет внешней оболочки: черный.

## UNITRONIC® BUS YY L2/FIP

Такой же, как и UNITRONIC® BUS Yv L2/FIP, но со второй ПВХ оболочкой, таким образом, его легче установить.



согласно DIN 19245 и EN 50170  
например, для SIEMENS SIMATIC NET, также  
пригоден для FIP (Factory Instrumentation Protocol)

LAPP KABEL является членом организации PROFIBUS Nutzerorganisation (PNO)  
(организация пользователей PROFIBUS)

Характеристическое сопротивление 135-165 Ом

### Примечание:

Указанные длины сегментов допускают следующие скорости передачи:

PROFIBUS-DP      1,5 MBit/s = max. 200 м  
(SIMATIC NET)      12,0 MBit/s = max. 100 м

FIP      1,0 MBit/s = max. 200 м  
2,5 MBit/s = max. 200 м

Эти кабели могут быть использованы как для PROFIBUS-DP, так и для PROFIBUS-FMS и FIP.  
Детальную информацию о кабелях для PROFIBUS-PA  
Вы найдете на стр. 310.

SIMATIC NET = зарегистрированная товарная марка фирмы SIEMENS AG.

### Технические данные

См таблицу на странице 321

Номер для заказа	Описание	Число пар и сечение, $\text{мм}^2$	Внешн. диаметр, $\text{мм}$	Вес меди $\text{кг}/\text{км}$	Общий вес $\text{кг}/\text{км}$
<b>для высокогибкого применения</b>					
2170 222 T	UNITRONIC® BUS FD P L2/FIP	1 x 2 x 0,64 Ø	max. 8,0	28,0	64,0
2170 227 T	UNITRONIC® BUS FD P COMBI L2/FIP	1 x 2 x 0,64 Ø + 3 x 1,0	max. 10,1	50,0	93,0
<b>для применения на открытом воздухе / в грунте (с УФ-защитой)</b>					
2170 223 T	UNITRONIC® BUS Yv L2/FIP	1 x 2 x 0,64 Ø	ca. 10,0	26,0	87,0
2170 236 T	UNITRONIC® BUS YY L2/FIP	1 x 2 x 0,64 Ø	ca. 10,0	26,0	87,0

Другие размеры и данные по запросу. Технические данные: см. обзор "UNITRONIC® кабели BUS" на стр. 321.

# UNITRONIC® BUS PA

PROFIBUS-PA для взрывобезопасного применения



## Применение

PROFIBUS-PA был специально разработан для обработки (обрабатывающего оборудования), для соединения сенсоров и приводов - даже на взрывоопасных площадях - с одним общим кабелем BUS (соединение баз данных и энергоснабжение оборудования). PROFIBUS-PA, как и PROFIBUS-DP и PROFIBUS-FMS стандартизированы согласно EN 50170.

## Примечание

Технология передачи в соответствии с международным стандартом IEC 1158-2. Скорость передачи = 31,25 kBit/s. Характерное сопротивление при 31,25 кГц = 100 Ом ± 20%

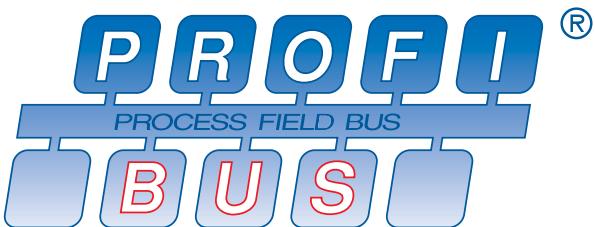
Максимальная длина отрезка зависит от нескольких факторов (например: вольтаж, необходимый токопоток). Пожалуйста, ознакомьтесь с инструкцией производителя системы по сборке.

PA = Автоматизация процессов

SIMATIC NET = зарегистрированная товарная марка фирмы SIEMENS AG.

## Строение кабеля

Тонкие жилы из медной проволоки, жилы сплетены попарно, кодировка цветов жил: красный + зеленый, обмотка из пластиковой пленки; сетка экранирования из медной проволоки, внешняя оболочка из ПВХ, цвет внешней оболочки: синий (для внутренних безопасных мест) и черный (для не полностью безопасных мест); пламязамедляющая в соответствии с VDE 0472, часть 804, проверочный тип В (IEC 332.1).



согласно DIN 19245 и EN 50170  
например, для SIEMENS SIMATIC NET

LAPP KABEL является членом организации PROFIBUS Nutzerorganisation (PNO)  
(организация пользователей PROFIBUS)

Характеристическое сопротивление 100 Ом ± 20 % (при 31,25 кГц)

## Технические данные

См таблицу на странице 321

Номер для заказа	Описание	Число пар и сечение, мм <sup>2</sup>	Внешн. диаметр, мм	Вес меди кг/км	Общий вес кг/км
для стационарного применения					
2170 234 Т	UNITRONIC BUS PA синий	1 x 2 x 1,0 Ø	7,4	45,0	73,0
2170 235 Т	UNITRONIC BUS PA черный	1 x 2 x 1,0 Ø	7,4	45,0	73,0

# UNITRONIC® EtherLine

Кабель ETHERNET для производственных условий.  
Он соединяет офис и производство.



**Применение**  
В ближайшем будущем ETHERNET, обладающий всемирно признанным протоколом TCP/IP, скорее всего, станет соединительным звеном между офисом и миром BUS для различных областей применения. Скорость передачи достигнет 10 - 100 MBit/s; требования должны отвечать CAT.5 "Структурированной прокладки кабеля" (LAN).

Кабели UNITRONIC® EtherLine рассчитаны до 100 МГц.

TCP = Transmission Control Protocol (контрольный протокол передачи)

IP = Internet Protocol (Интернет протокол)

ETHERNET = 10 MBit/s  
FAST ETHERNET = 100 MBit/s  
GIGABIT ETHERNET

= 1000 MBit/s  
(1GBit/s)

## Строение кабеля UNITRONIC® EtherLine-H CAT.5

Моножила, изоляция жил - электролизер PE, жилы сплетены попарно, 2 пары - это сердечник кабеля, кодировка цвета: пара 1 - белый/ оранжевый - оранжевый, пара 2 - белый/зеленый - зеленый, общее экранирование из ламинированной алюминием пластиковой фольги + плетение из луженой медной проволоки, внешняя оболочка из состава, не содержащего галоген, пламязамедляющий в соответствии с VDE 0472, часть 804; проверочный тип В (IEC 332.1), цвет обеих оболочек: синий (RAL 5021).

## UNITRONIC® EtherLine-P CAT.5

такой же, как и UNITRONIC EtherLine-H, но с полиуретановой внешней оболочкой, пламязамедляющий в соответствии с VDE 0472, часть 804; проверочный тип В (IEC 332.1), цвет: синий (RAL 5021).

## UNITRONIC® EtherLine-H-H CAT.5

Такой же, как и UNITRONIC EtherLine-H, но с двойной внешней оболочкой (две оболочки из состава, не содержащего галогена), пламязамедляющий в соответствии с VDE 0472, часть 804; проверочный тип В (IEC 332.1), цвет обеих оболочек: синий (RAL 5021).

## UNITRONIC® EtherLine-H-FLEX CAT.5

такой же, как и UNITRONIC EtherLine-H, но с семижильным кабелем из медной проволоки для гибких применений (не применять в электроцепях), внешняя оболочка из безгалогенового состава, пламязамедляющий в соответствии с VDE 0472, часть 804; проверочный тип В (IEC 332.1), цвет: синий (RAL 5021).

## UNITRONIC® EtherLine-P-FLEX CAT.5

такой же, как и UNITRONIC EtherLine-H FLEX, но с полиуретановой внешней оболочкой, пламязамедляющий в соответствии с VDE 0472, часть 804; проверочный тип В (IEC 332.1), цвет: синий (RAL 5021).

LAPP KABEL является членом организации IAONA Europe (Открытый сетевой альянс по промышленной автоматизации).

5021).  
Варианты с твердой жилой = размеры 2x2x24 AWG.  
Варианты с 7-жильными кабелями = размеры 2x2x26 AWG.

## Примечание

В настоящее время используются соединители широко распространенного типа RJ45. Ожидается, что вскоре появится вариант, подходящий для производственных условий.

Характеристическое сопротивление 100 Ом

Номер для заказа	Описание	Число пар и сечение, мм <sup>2</sup>	Внешн. диаметр, мм	Общий вес кг/км
<b>для стационарного применения (моножила)</b>				
2170 280	UNITRONIC EtherLine-H CAT.5	2 x 2 x 24AWG	5,8	53
2170 281	UNITRONIC EtherLine-P CAT.5	2 x 2 x 24AWG	5,8	57
2170 292	UNITRONIC EtherLine-H-H CAT.5	2 x 2 x 24AWG	7,5	68
<b>для гибкого применения (7-жильный проводник) - не для силовых цепей</b>				
2170283	UNITRONIC EtherLine-H FLEX CAT.5	2 x 2 x 26AWG	5,8	43
2170284	UNITRONIC EtherLine-P FLEX CAT.5	2 x 2 x 26AWG	5,8	45

Детализированные данные по запросу.

# UNITRONIC® BUS CAN одобренные UL/CSA

Одобрен  
UL/CSA



## Применение

CAN (Сеть устройств, контролирующих определенный участок) была первоначально разработана для организации сетей для автомобилей, в то время как BUS все больше и больше используется в отраслях прикладных производственных технологий. CAN стандартизирована на международном уровне согласно ISO 11898. Максимальная частота передачи: 1 Mbit/s при длине сегмента 40м. С увеличением длины сегмента, следует использовать кабель с большим сечением (см. рекомендованные величины ISO 11898).

## Строение кабеля UNITRONIC® BUS CAN

7-жильные кабели из медной проволоки, жилы сплетены попарно, а пары в повив, кодировка цвета в соответствии с DIN 47100, обмотка из пластмассовой пленки, сетка экранирования из медной проволоки, внешняя оболочка из PUR, памязамедляющий в соответствии с VDE 0472, часть 804, проверочный тип В (IEC 332.1), сиреневый (RAL 4001).

## UNITRONIC® BUS FD P CAN

Сверхтонкие жилы из медной проволоки, провода сплетены попарно, а пары в повив; обмотка; сетка экранирования из медной проволоки; внешняя оболочка из PUR, памязамедляющий в соответствии с VDE 0472, часть 804, проверочный тип В (IEC 332.1), сиреневый (RAL 4001).



LAPP KABEL является членом организации пользователей CAN в Автоматизации AUTOMATION (CiA)

## Примечание:

Для длин сегментов, сечений кабеля и скорости передачи ISO 11898 дает следующие рекомендации:

Длина сегмента	Сечение кабеля	Максимальная скорость
0...40 м	0,25 мм <sup>2</sup> , 0,34 мм <sup>2</sup> AWG23, AWG22	1 MBit/s на 40 м
40 м...300 м	0,34 мм <sup>2</sup> ...0,6 мм <sup>2</sup> AWG22, AWG20	> 500 kBit/s на 100 м
300 м...600 м	0,5 мм <sup>2</sup> , 0,6 мм <sup>2</sup> AWG20	> 100 kBit/s на 500 м
600 м...1 км	0,75 мм <sup>2</sup> , 0,8 мм <sup>2</sup> AWG18	> 50 kBit/s на 1 км

## Характеристическое сопротивление 120 Ом

Номер для заказа	Описание	Число пар и сечение, мм <sup>2</sup>	Внешн. диаметр, мм	Вес меди кг/км	Общий вес кг/км
<b>для стационарного применения</b>					
2170 260	UNITRONIC® BUS CAN	1x2x0,22	5,7	16,7	42
2170 261	UNITRONIC® BUS CAN	2x2x0,22	7,6	34,8	68
2170 263	UNITRONIC® BUS CAN	1x2x0,34	6,8	22,1	55
2170 264	UNITRONIC® BUS CAN	2x2x0,34	8,5	46,4	88
2170 266	UNITRONIC® BUS CAN	1x2x0,5	7,5	41,6	90
2170 267	UNITRONIC® BUS CAN	2x2x0,5	9,7	59,4	106
2170 269	UNITRONIC® BUS CAN	1x2x0,75	8,7	52,7	108
2170 270	UNITRONIC® BUS CAN	2x2x0,75	11,5	80,6	142
<b>для высокогибкого применения</b>					
2170 272	UNITRONIC® BUS FD P CAN	1x2x0,25	6,4	17,5	40
2170 273	UNITRONIC® BUS FD P CAN	2x2x0,25	8,4	41,3	70
2170 275	UNITRONIC® BUS FD P CAN	1x2x0,34	6,8	32,8	60
2170 276	UNITRONIC® BUS FD P CAN	2x2x0,34	9,6	52,4	88
2170 278	UNITRONIC® BUS FD P CAN	1x2x0,5	8,0	41,9	74
2170 279	UNITRONIC® BUS FD P CAN	2x2x0,5	10,8	59,4	100

# UNITRONIC® BUS AS-INTERFACE

Коммуникации в условиях производства  
на уровне сенсор / преобразователь

AS-INTERFACE

LAPP KABEL STUTTGART UNITRONIC® BUS AS INTERFACE

LAPP KABEL STUTTGART UNITRONIC® BUS AS INTERFACE

## Применение

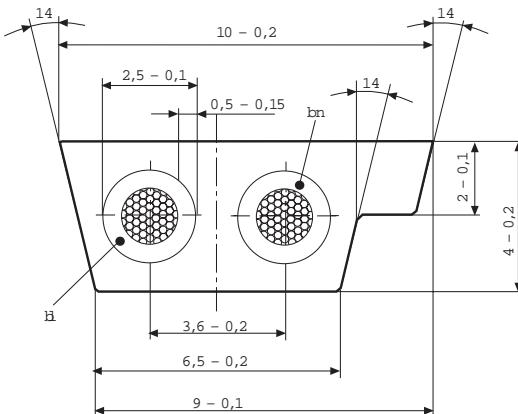
AS-I = состыковка преобразователя и сенсора. Сетевая система для участка самого низкого уровня (бинарные сенсоры и приводы). Данные и энергия передаются посредством геометрически закодированного 2-жильного плоского кабеля между контролирующим устройством и периферией. С жилой поддерживают связь при помощи технологии перфорации AS-I-модулей.

AS-INTERFACE  
стандартизирован по всей Европе согласно EN 50295.

## Строение кабеля

Тонкопроволочная жила 1,5  $\text{mm}^2$ , изоляция жил (синяя и черная) и профилированная внешняя оболочка из термопластикового эластомера (TPE), и, соответственно, резины (G), цвет желтый (RAL 1023) и черный (RAL 9005).

Благодаря своей маслостойкой внешней оболочке вариант TPE может быть использован в обычных промышленных условиях (например, в сырых помещениях автомобильной промышленности, в перерабатывающих центрах, особенно, если есть контакт с охлаждающими смазочными материалами, смешанными с водой).



LAPP KABEL является членом организации пользователей AS-International Association.

Номер для заказа	Описание	Материал оболочки	Цвет оболочки	Применение	Число жил и сечение $\text{mm}^2$	Вес меди $\text{kg}/\text{km}$	Вес общий $\text{kg}/\text{km}$
2170 228 R	UNITRONIC® BUS AS-I (G)	EPDM(резина)	желтый	Передача данных и энергии	2 x 1,5	28.8	57
2170 229 R	UNITRONIC® BUS AS-I (G)	EPDM(резина)	черный	Передача добав. энергии 24 В DC	2 x 1,5	28.8	57
2170 230 R	UNITRONIC® BUS AS-I (TPE)	TPE	желтый	Передача данных и энергии	2 x 1,5	28.8	57
2170 231 R	UNITRONIC® BUS AS-I (TPE)	TPE	черный	Передача добав. энергии 24 В DC	2 x 1,5	28.8	57

Подсоединение сенсоров к AS-I - Модулю (соединительный модуль) осуществляется с помощью круглых кабелей (соединительных кабелей).  
Ожидаем Ваших запросов относительно детальных спецификаций.

# UNITRONIC® BUS SAFETY

Для безопасных схем в автоматике

## UNITRONIC® BUS SAFETY



### Применение

Для BUS систем с серийной передачей безопасных баз данных и прямого соединения приводов и сенсоров, а также соединения нескольких устройств, контролирующих безопасность.  
Для таких систем как, например, Safety BUS p\* на основе уже проверенной BUS системы CAN. Скорость передачи до 500 kBit/s. Быстрая реакция, благодаря передаче, адекватно реагирующей в каждом отдельном случае.

### Конфигурация системы

Система Multi-Master, линейная топология BUS, максимально 64 устройства, до 1008 безопасных I/O, длина кабеля до 1000 м.

### Строение кабеля

**UNITRONIC® BUS SAFETY**  
Тонкопроволочные жилы 0,75 mm<sup>2</sup> из медной проволоки, 3 жилы переплетены, изоляция проводника из полипропилена электролизера, кодировка цвета в соответствии с DIN 47100 (белый,

коричневый, зеленый), плетение из луженой медной проволоки, внешняя оболочка из состава, не содержащего галогена, пламязамедляющий в соответствии с VDE 0472, часть 804, проверочный тип Б (IEC 332.1), желтый RAL 1003.

### Подходящие соединители

Соединение со стороны устройства: 9-штекерный Sub-D соединитель (папа)  
Соединение со стороны BUS: 9-штекерный Sub-D соединитель (мама), прикреплен как соединитель или выход.

### Характеристическое сопротивление 120 Ом

\* SafetyBUS p = зарегистрированная товарная марка Pilz GmbH & Co., Ostfildern

### Примечание:

Указанные длины сегментов допускают следующие скорости передачи:

500 kBit/s	= max.	100 м
250 kBit/s	= max.	250 м
125 kBit/s	= max.	500 м
50 kBit/s	= max.	1.000 м

### Технические данные

Минимальный радиус изгиба:  
стационарно: 15 x D

Характерное сопротивление: 120 Ом

Температурный диапазон:  
стационарно:  
-30 °C до +80 °C  
подвижно: -5 °C до +70 °C

Тестовое напряжение:  
жила/жила 3000 В

Пиковое рабочее  
напряжение: 250 В

Сопротивление проводника  
(шлейфа) 52 Ом/км

Рабочая емкость (800 Гц):  
45 пФ/км

Номер для заказа	Описание	Число пар и сечение, mm <sup>2</sup>	Внешн. диаметр, мм	Вес меди кг/км	Общий вес кг/км
UNITRONIC® BUS SAFETY 2170 295	UNITRONIC® BUS SAFETY	3 x 0,75	7,6	49,0	68,0

# UNITRONIC® BUS DeviceNet™

Стационарное применение

DeviceNet™

UNITRONIC® BUS DeviceNet™ Trunk Cable



UNITRONIC® BUS DeviceNet™ Drop Cable



DeviceNet™ - это BUS система, разработанная Аланом-Брэдли (Роквел Автоматика), она соединяет промышленные агрегаты (например: предельные выключатели, фотоэлектрические выключатели, приводы различной частоты, стартеры двигателей, месторасположения клапанов, PLC). Коммуникационное соединение DeviceNet основывается на уже проверенной технологии CAN.

## Для стационарного применения

### UNITRONIC® BUS DeviceNet™ Trunk (магистральный) Cable (толстый)

#### Пара для передачи данных

Жилы 18AWG\19 (1,0 mm<sup>2</sup>), луженые, изоляция жил PE, жилы сплетены попарно, кодировка цвета: светло-голубой + белый.

#### Силовые жилы (DC)

Жилы 15AWG\19 (1,5 mm<sup>2</sup>), луженые, изоляция жил PE, жилы сплетены попарно, кодировка цвета: красный+ черный.

#### Экранирование

Две пары (передачи данных и энергоснабжения) покрыты алюминиевой фольгой, отводящая жила 18AWG\19, общее экранирование из луженой медной проволоки.

#### Внешняя оболочка

Состав, не содержащий галогена, пламязамедляющий в соответствии с IEC 332.3 (VDE проверочный тип C), цвет: сиреневый RAL 4001.

#### Одобрения

Одобрен UL/CSA.

### UNITRONIC® BUS DeviceNet™ Drop (отводной) Cable (тонкий)

#### Пара для передачи данных

Жилы 24AWG\19 (0,25 mm<sup>2</sup>), луженые, изоляция жил PE, жилы сплетены попарно, кодировка цвета: светло-голубой + белый.

#### Силовые жилы (DC)

Жилы 22AWG\19 (0,34 mm<sup>2</sup>), луженые, изоляция жил PE, жилы сплетены попарно, кодировка цвета: красный+ черный.

#### Экранирование

Две пары (передачи данных и энергоснабжения) покрыты алюминиевой фольгой, отводящая жила 22AWG\19, общее экранирование из луженой медной проволоки.

#### Внешняя оболочка

Состав, не содержащий галогена, пламязамедляющий в соответствии с IEC 332.3 (VDE проверочный тип C), цвет: сиреневый RAL 4001.

#### Одобрения

Одобрен UL/CSA.

## DeviceNet™

### Технические данные

Минимальный радиус изгиба:  
стационарно: 7,5 x D  
подвижно: 15 x D

Температурный диапазон:  
статично:  
-20 °C до +75 °C  
подвижно: 0 °C до +75 °C

Напряжение: 300 В AC (rms)

Тестовое напряжение:  
1500 В

Кодировка жил:  
пара для передачи данных:  
светло-синий + белый  
силовые: красный + черный

Номер для заказа	Описание	Число пар и сечение, mm <sup>2</sup>	Внешн. диаметр, мм	Вес меди кг/км	Общий вес кг/км		
<b>для стационарного применения</b>							
2170 250 T	UNITRONIC®-BUS DeviceNet™ Trunk Cable	1 x 2 x 18AWG + 1 x 2 x 15AWG	12,1	70,8	209		
2170 251 T	UNITRONIC®-BUS DeviceNet™ Drop Cable	1 x 2 x 24AWG + 1 x 2 x 22AWG	6,9	27,6	64		

# UNITRONIC® BUS DeviceNet™

Для сверхгибких применений

DeviceNet™

UNITRONIC® BUS FD P DeviceNet™ Trunk Cable

UNITRONIC® BUS FD P DeviceNet™ Drop Cable

## Для сверхгибких применений

### UNITRONIC® BUS FD P DeviceNet™ Trunk Cable (thick)

**Пара для передачи данных**  
Жилы 18AWG\19 (1,0 мм<sup>2</sup>), луженые, изоляция жил PE, жилы сплетены попарно, кодировка цвета: светло-голубой + белый.

**Силовые жилы (DC)**  
Жилы 15AWG\19 (1,5 мм<sup>2</sup>), луженые, изоляция жил PE, жилы сплетены попарно, кодировка цвета: красный + черный.

**Экранирование**  
Две пары (передачи данных и энергоснабжения) покрыты алюминиевой фольгой, отводящая жила 18AWG\19, общее экранирование из луженой медной проволоки.

**Внешняя оболочка**  
Состав PUR, не содержащий галогена, пламязамедляющий в соответствии с IEC 332.3 (VDE проверочный тип C), цвет: сиреневый RAL 4001.

**Одобрения**  
Одобрен UL/CSA.

### UNITRONIC® BUS FD P DeviceNet™ Drop Cable (thin)

**Пара для передачи данных**  
Жилы 24AWG\19 (0,25 мм<sup>2</sup>), луженые, изоляция жил PE, жилы сплетены попарно, кодировка цвета: светло-голубой + белый.

**Силовые жилы (DC)**  
Жилы 22AWG\19 (0,34 мм<sup>2</sup>), луженые, изоляция жил PE, жилы сплетены попарно, кодировка цвета: красный + черный.

**Экранирование**  
Две пары (передачи данных и энергоснабжения) покрыты алюминиевой фольгой, отводящая жила 22AWG\19, общее экранирование из луженой медной проволоки.

**Внешняя оболочка**  
PUR состав, не содержащий галогена, пламязамедляющий в соответствии с IEC 332.3 (VDE проверочный тип C), цвет: сиреневый RAL 4001.

**Одобрения**  
Одобрен UL/CSA.

DeviceNet™

## Технические данные

Минимальный радиус изгиба:  
стационарно: 7,5 x D  
подвижно: 15 x D

Температурный диапазон:  
статично: -20 °C до +75 °C  
подвижно: 0 °C до +75 °C

Напряжение: 300 В AC (rms)

Тестовое напряжение:  
1500 В

Кодировка жил:  
пара для передачи данных:  
светло-синий + белый  
силовые: красный + черный

Номер для заказа	Описание	Число пар и сечение, мм <sup>2</sup>	Внешн. диаметр, мм	Вес меди кг/км	Общий вес кг/км
<b>ДЛЯ ВЫСОКОГИБКОГО ПРИМЕНЕНИЯ</b>					
217 0254 T	UNITRONIC®-BUS FD P DeviceNet™ Trunk Cable	1 x 2 x 18AWG + 1 x 2 x 15AWG	12,1	68,8	209
2170 255 T	UNITRONIC-BUS FD P DeviceNet™ Drop Cable	1 x 2 x 24AWG + 1 x 2 x 22 AWG	6,9	26,8	64

# UNITRONIC® BUS EIB (Европейская инсталляционная шина)

Коммуникации в системах зданий

Менеджмент в  
строительстве

LAPP KABEL STUTTGART UNITRONIC® BUS EIB



## Применение

Этот продукт предусмотрен для использования в системах зданий для децентрализованного контроля, например: освещения, отопления, кондиционирования воздуха, вентиляции, энергосистем, жалюзи, систем времени, систем закрывания, др.

Серийная передача данных. В большинстве случаев инсталляция EIB состоит из **сенсоров** (отправителей), например, светозаслонки, выключателей, термостатов, таймеров и **преобразователей** (=получателей), например, двигателей, обогревателей, вентиляторов, света, жалюзи. Кабели EIB можно прокладывать в, на или под штукатуркой, в желобах или кабельных каналах, в сухих, влажных и мокрых помещениях.

## Строение кабеля

Экранированный инсталляционный кабель, основанный на типе J-Y(ST)Y, в соответствии с DIN VDE 0815, 1-жильный проводник, медный, диам. 0,8 мм, габариты 2 x 2 x 0,8 мм.

4-е 1-жильных проводника свиты в форму четырехугольной звезды; цвета жил: 1-ая пара красный + черный, 2-ая пара белый + желтый.

Экранирование из ламинированной алюминиевой пластиковой фольги. Кабель EIB был протестирован в воде под напряжением 4 кВ (1 минута). Внешняя оболочка на основе ПВХ, зеленого цвета. Как вариант существует также версия кабеля, не содержащего галогена. Кроме того существуют и другие версии кабелей

COMBI с дополнительными силовыми жилами 3 x 1,5 мм<sup>2</sup>, кодировкой цвета: синий, черный, зеленый/желтый, с изоляцией на основе ПВХ или не содержащей галогена.

Упаковка: 250 м катушки.  
Под заказ - барабаны.

Номер для заказа	Описание	Число пар и сечение, мм <sup>2</sup>	Внешн. диаметр, мм	Вес меди кг/км	Общий вес кг/км
<b>версия ПВХ</b>					
2170 240 R	UNITRONIC® BUS EIB	2 x 2 x 0,8 mm	6,1	21	54
2170 242 R	UNITRONIC® BUS COMBI EIB	2 x 2 x 0,8 mm + 3 x 1,5 mm <sup>2</sup>			
<b>версия без галогена</b>					
2170 241 R	UNITRONIC® BUS EIB-H	2 x 2 x 0,8 mm	6,1	21	54
2170 243 R	UNITRONIC® BUS COMBI EIB-H	2 x 2 x 0,8 mm + 3 x 1,5 mm <sup>2</sup>			

# UNITRONIC® BUS

Промышленные коммуникации

Специалисты  
кабелей BUS

Система BUS Номер для заказа	Описание	Число пар и сечение, мм <sup>2</sup>	Внешний диаметр, мм	Вес меди кг/км	Общий вес кг/км		
<b>Система BUS со скоростью до 1 MBit/s (кроме EIB и AS-INTERFACE)</b>							
DIN-измерения - согл. DIN 66348 / ISO 8482							
2170 205 T	UNITRONIC®-BUS LD	3 x 2 x 0,22	около 7,2	37,0	72,0		
2170 215 T	UNITRONIC®-BUS FD P LD	3 x 2 x 0,25	max. 8,5	39,0	77,0		
<b>Система BUS со скоростью передачи до 500 kBit/s (кроме EIB и AS-INTERFACE)</b>							
BITBUS - согл. IEEE 1118							
2170 203 T	UNITRONIC®-BUS LD	1 x 2 x 0,22	около 5,7	18,0	37,0		
2170 204 T	UNITRONIC®-BUS LD	2 x 2 x 0,22	около 7,1	20,0	45,0		
2170 205 T	UNITRONIC®-BUS LD	3 x 2 x 0,22	около 7,2	37,0	72,0		
2170 213 T	UNITRONIC®-BUS FD P LD	1 x 2 x 0,25	max. 6,3	14,0	39,0		
2170 214 T	UNITRONIC®-BUS FD P LD	2 x 2 x 0,25	max. 8,4	30,0	65,0		
2170 215 T	UNITRONIC®-BUS FD P LD	3 x 2 x 0,25	max. 8,5	39,0	77,0		
LON (Local Operating Network)							
2170 203 T	UNITRONIC®-BUS LD	1 x 2 x 0,22	около 5,7	18,0	37,0		
2170 213 T	UNITRONIC®-BUS FD P LD	1 x 2 x 0,25	max. 6,3	14,0	39,0		

Другие габариты и версии по запросу.

Иллюстрации приведенных здесь кабелей см. на стр. 307.

Технические данные: см. таблицу „UNITRONIC® BUS кабели“ на стр. 321.

Какой кабель UNITRONIC® BUS для какой системы BUS?

## Кабели BUS от LAPP KABEL

Кабели BUS LAPP Сечение в мм <sup>2</sup> или диаметр в мм или AWG	Приложения				INTERBUS DIN 19258 EN 50254 Sensor-/ Aktor Bus	PROFIBUS		CAN ISO 11898	AS-I EN 50295	EIB	LON	Device Net	BITBUS IEEE 1118	DIN Meßbus DIN 66348 ISO8482	
	Стационарные	Высокотоковые (силовые цепи) и т.д.	снаружи / в грунте, UV-защ.	UL/CSA Одобрения		DIN 19245 EN 50170	DIN 19245 EN 50170								
<b>UNITRONIC® BUS IBS</b> 3 x 2 x 0,22 Art.-Nr. 2170206	*					*									
<b>UNITRONIC® BUS IBS UL/CSA</b> 3 x 2 x 0,22 Art.-Nr. 2170209	*		*	*		*									
<b>UNITRONIC® BUS P COMBI IBS</b> 3 x 2 x 0,22+3 x 1,0 Art.-Nr. 2170208	*					*									
<b>UNITRONIC® BUS FD P IBS</b> 3 x 2 x 0,25 Art.-Nr. 2170216		*				*									
<b>UNITRONIC® BUS FD P COMBI IBS</b> 3 x 2 x 0,25+3 x 1,0 Art.-Nr. 2170218		*				*									
<b>UNITRONIC® BUS Yv IBS</b> 3 x 2 x 0,22 Art.-Nr. 2170207			*			*									
<b>UNITRONIC® BUS Yv COMBI IBS</b> 3 x 2 x 0,22+3 x 1,0 Art.-Nr. 2170217			*			*									
<b>UNITRONIC® BUS LD</b> 1 x 2 x 0,22 Art.-Nr. 2170203	*						*				*				
<b>UNITRONIC® BUS LD</b> 2 x 2 x 0,22 Art.-Nr. 2170204	*						*								
<b>UNITRONIC® BUS LD</b> 3 x 2 x 0,22 Art.-Nr. 2170205	*												*	*	
<b>UNITRONIC® BUS FD P LD</b> 1 x 2 x 0,25 Art.-Nr. 2170213		*					*						*		
<b>UNITRONIC® BUS FD P LD</b> 3 x 2 x 0,25 Art.-Nr. 2170214		*					*						*		
<b>UNITRONIC® BUS FD P LD</b> 2 x 2 x 0,25 Art.-Nr. 2170215		*											*	*	
<b>UNITRONIC® BUS L2/FIP</b> 1 x 2 x 0,64 Art.-Nr. 2170220	*							*							
<b>UNITRONIC® BUS L2/FIP UL/CSA</b> 1 x 2 x 0,64 Art.-Nr. 2170219	*		*					*							
<b>UNITRONIC® BUS PE L2/FIP</b> 1 x 2 x 0,64 Art.-Nr. 2170233	*							*							
<b>UNITRONIC® BUS L2/FIP 7-wire</b> 1 x 2 x 0,64 Art.-Nr. 2170224	*							*							
<b>UNITRONIC® BUS L2/FIP-H 7-w.</b> 1 x 2 x 0,64 Art.-Nr. 2170226	*							*							
<b>UNITRONIC® BUS COMBI L2/FIP7w.</b> 1 x 2 x 0,64 + 3 x 1,0 Art.-Nr. 2170225	*							*							
<b>UNITRONIC® BUS FD P L2/FIP</b> 1 x 2 x 0,64 Art.-Nr. 2170222		*						*							
<b>UNITRONIC® BUS Yv L2/FIP</b> 1 x 2 x 0,64 Art.-Nr. 2170223			*					*							
<b>UNITRONIC® BUS PA (blau)</b> 1 x 2 x 1,0 Art.-Nr. 2170234	*							*							
<b>UNITRONIC® BUS CAN UL/CSA</b> 1 x 2 x 0,22 Art.-Nr. 2170260	*			*							*				
<b>UNITRONIC® BUS CAN UL/CSA</b> 2 x 2 x 0,22 Art.-Nr. 2170261	*			*							*				
<b>UNITRONIC® BUS CAN UL/CSA</b> 1 x 2 x 0,34 Art.-Nr. 2170263	*			*							*				
<b>UNITRONIC® BUS CAN UL/CSA</b> 2 x 2 x 0,34 Art.-Nr. 2170264	*			*							*				
<b>UNITRONIC® BUS CAN UL/CSA</b> 1 x 2 x 0,5 Art.-Nr. 2170266	*			*							*				
<b>UNITRONIC® BUS CAN UL/CSA</b> 2 x 2 x 0,5 Art.-Nr. 2170267	*			*							*				
<b>UNITRONIC® BUS CAN UL/CSA</b> 1 x 2 x 0,75 Art.-Nr. 2170269	*			*							*				
<b>UNITRONIC® BUS CAN UL/CSA</b> 2 x 2 x 0,75 Art.-Nr. 2170270	*			*							*				

### Легенда

- IBS = удаленный кабель BUS для INTERBUS
- COMBI IBS = инсталляционный кабель для INTERBUS
- FD = для силовых цепей
- P = полиуретановая оболочка
- Yv = кабели для внешнего использования или прокладки в грунте с ультрафиолетовой защитой
- LD = низкое затухание
- L2 = аббревиатура от SINEC L2-DP
- PE = полипропиленовая оболочка
- 7-wire = 7-проводная жила
- H = материал без галогена
- PROFIBUS-DP = Decentralized Periphery (децентрализованная периферия)
- PROFIBUS-FMS = Fieldbus Message Specification
- PROFIBUS-PA = Process Automation
- AS-I = AS-INTERFACE
- TPE = термопластиковый эластомер
- G = резиновая оболочка (EPDM)
- YE = желтая оболочка (yellow)
- BK = черная оболочка (black)

INTERBUS = зарегистрированная товарная марка фирмы Phoenix Contact GmbH & Co.  
 SUCOnet P = зарегистрированная товарная марка фирмы Moeller Unternehmensgruppe  
 Modulink P = зарегистрированная товарная марка фирмы Weidmüller GmbH & Co.  
 VariNet-P = зарегистрированная товарная марка Pepperl + Fuchs GmbH

SIMATIC NET = зарегистрированная товарная марка фирмы SIEMENS AG  
 SINEC = зарегистрированная товарная марка фирмы SIEMENS AG  
 DeviceNet = зарегистрированная товарная марка Open DeviceNet Vendors Association (ODVA)

# UNITRONIC® BUS

Какой кабель UNITRONIC® BUS для какой системы BUS?

Кабель BUS  
от LAPP  
KABEL

Кабели BUS LAPP Сечение в мм <sup>2</sup> или диаметр в мм или AWG	Приложения				INTERBUS DIN 19258 EN 50254 Sensor-/ Aktor Bus	PROFIBUS		CAN ISO 11898	EN 50295	AS-I	EIB	LON	Device Net	BITBUS IEEE 1118	DIN Meßbus DIN 66348 ISO8482	
	Стационарные	Высокочастотные (стальные цепи) и т.д.	Снаружи / в грунте, UV-защ.	UL/CSA одобрения		DIN 19245 EN 50170	DIN 19245 EN 50170									
<b>UNITRONIC® BUS FD P CAN</b> 1 x 2 x 0,22 Art.-Nr. 2170272	*		*		INTERBUS (Phoenix Contact)	SUCOnet P (Moeller)	SIMATIC NET (SIEMENS)									(Allen-Bradley/ Rockwell Automation)
<b>UNITRONIC® BUS FD P CAN</b> 2 x 2 x 0,22 Art.-Nr. 2170273	*		*		Modulink P	FIP (Weidmüller)	VariNet-P (Pepperl + Fuchs)									
<b>UNITRONIC® BUS FD P CAN</b> 1 x 2 x 0,34 Art.-Nr. 2170275	*		*													
<b>UNITRONIC® BUS FD P CAN</b> 2 x 2 x 0,34 Art.-Nr. 2170276	*		*													
<b>UNITRONIC® BUS FD P CAN</b> 1 x 2 x 0,5 Art.-Nr. 2170278	*		*													
<b>UNITRONIC® BUS FD P CAN</b> 2 x 2 x 0,5 Art.-Nr. 2170279	*		*													
<b>UNITRONIC® BUS SAFETY</b> 3 x 0,75 Art.-Nr. 2170295	*															
<b>UNITRONIC® BUS AS-I (TPE) YE</b> 2 x 1,5 Art.-Nr. 2170230	*															*
<b>UNITRONIC® BUS AS-I (TPE) BK</b> 2 x 1,5 Art.-Nr. 2170231	*															*
<b>UNITRONIC® BUS AS-I (G) YE</b> 2 x 1,5 Art.-Nr. 2170228	*															*
<b>UNITRONIC® BUS AS-I (G) BK</b> 2 x 1,5 Art. 2170229	*															*
<b>UNITRONIC® BUS DeviceNet</b> <b>Trunk</b> кабель 18 + 15 AWG Art. 2170250	*		*													*
<b>UNITRONIC® BUS DeviceNet</b> <b>Drop</b> кабель 24 + 22 AWG Art. 2170251	*		*													*
<b>UNITRONIC® BUS DeviceNet FD P</b> <b>Trunk</b> кабель 18 + 15 AWG Art.-Nr. 2170254	*		*													*
<b>UNITRONIC® BUS DeviceNet FD P</b> <b>Drop</b> кабель 24 + 22 AWG Art.-Nr. 2170255	*		*													*
<b>UNITRONIC® BUS EIB</b> 2 x 2 x 0,8 Art.-Nr. 2170240	*															*
<b>UNITRONIC® BUS EIB</b> без галогена 2 x 2 x 0,8 Art.-Nr. 2170241	*															*
<b>UNITRONIC® BUS COMBI EIB</b> 2 x 2 x 0,8+3 x 1,5 Art.-Nr. 2170242	*															*
<b>UNITRONIC® BUS COMBI EIB</b> без галогена 2 x 2 x 0,8+3 x 1,5 Art. 2170243	*															*

Легенда	
IBS	= удаленный кабель BUS для INTERBUS
COMBI IBS	= инсталляционный кабель для INTERBUS
FD	= для силовых цепей
P	= полиуретановая оболочка
Yv	= кабели для внешнего использования или прокладки в грунте с ультрафиолетовой защитой
LD	= низкое затухание

L2	= аббревиатура от SINEC L2-DP
FIP	= Factory Instrumentation Protocol (протокол оборудования предприятия)
PE	= полизитиленовая оболочка
7-wire	= 7-проводная жила
H	= материал без галогена
PROFIBUS-DP	= Decentralized Periphery (децентрализованная периферия)

PROFIBUS-FMS	= Fieldbus Message Specification
PROFIBUS-PA	= Process Automation
AS-I	= AS-INTERFACE
TPE	= термопластиковый эластомер
G	= резиновая оболочка (EPDM)
YE	= желтая оболочка (yellow)
BK	= черная оболочка (black)

INTERBUS = зарегистрированная товарная марка фирмы Phoenix Contact GmbH & Co.  
SUCOnet P = зарегистрированная товарная марка фирмы Moeller Unternehmensgruppe  
Modulink P = зарегистрированная товарная марка фирмы Weidmüller GmbH & Co.  
VariNet-P = зарегистрированная товарная марка фирмы Pepperl + Fuchs GmbH

SIMATIC NET = зарегистрированная товарная марка фирмы SIEMENS AG  
SINEC = зарегистрированная товарная марка фирмы SIEMENS AG  
DeviceNet = зарегистрированная товарная марка Open DeviceNet Vendors Association (ODVA)  
SafetyBUS p = зарегистрированная товарная марка фирмы Pilz GmbH & Co.

## Технические данные

### Технические данные

#### Параметр

#### Тип

#### Волновое сопротивление, Ом

#### Рабочая ёмкость (800 Гц) max. пF/км

#### Пиковое рабочее напряжение, В (не для силовых потребностей)

#### Тестовое напряжение жила/жилы Ueff. В

#### Сопротивление проводника max. Ом/км

#### Минимальный радиус изгиба стационарно в мм

#### Минимальный радиус изгиба подвижно в мм

#### Температурный диапазон °C стационарно

#### Температурный диапазон °C подвижно

<b>UNITRONIC® BUS IBS</b> стационарно	100	60	250	1500	186	8 x D	-	-40 °C до +80 °C	-
<b>UNITRONIC® BUS FD P IBS</b> высокогибко	100	60	250	1500	159,8	-	15 x D	-	-30 °C до +70 °C
<b>UNITRONIC® BUS Yv IBS</b> наружно/в грунте	100	60	250	1500	186	8 x D	-	-40 °C до +80 °C	-
<b>UNITRONIC® BUS LD</b> стационарно	100-120	60	250	1500	186	8 x D	-	-40 °C до +80 °C	-
<b>UNITRONIC® BUS FD P LD</b> высокогибко	100-120	60	250	1500	159,8	-	15 x D	-	-30 °C до +70 °C
<b>UNITRONIC® BUS L2/FIP</b> стационарно	150+/-15	30	250	1500	110	75 мм	-	-40 °C до +70 °C	-
<b>UNITRONIC® BUS FD P L2/FIP</b> высокогибко	150+/-15	30	250	1500	133	-	65 мм	-	-30 °C до +70 °C
<b>UNITRONIC® BUS Yv L2/FIP</b> наружно/в грунте	150+/-15	30	250	1500	110	100 мм	-	-40 °C до +70 °C	-
<b>UNITRONIC® BUS PA</b> (синий + черный) стационарно	100+/-20	-	250	1500	44	70 мм	-	-30 °C до +60 °C	-
<b>UNITRONIC® BUS CAN UL/CSA</b> стационарно (0,22 мм <sup>2</sup> )	100-120	60	250	1500	186	8 x D	-	-40 °C до +80 °C	-
<b>UNITRONIC® BUS FD P CAN, UL/CSA</b> высокогибко (0,25 мм <sup>2</sup> )	100-120	60	250	1500	159,8	-	15 x D	-	-30 °C до +70 °C

# UNITRONIC® BUS

## Технические данные

Технические  
данные

<i>Параметр</i>	<i>Тип</i>	<i>Волновое сопротивление, Ом</i>	<i>Рабочая ёмкость (800 Гц) max. пФ/км</i>	<i>Пиковое рабочее напряжение, В (не для силовых потребностей)</i>	<i>Тестовое напряжение жила/жила Ueff. В</i>	<i>Сопротивление проводника max. Ом/км</i>	<i>Минимальный радиус изгиба стационарно в мм</i>	<i>Минимальный радиус изгиба подвижно в мм</i>	<i>Температурный диапазон °C стационарно</i>	<i>Температурный диапазон °C подвижно</i>
<b>UNITRONIC® BUS SAFETY</b> стационарно (0,75 мм <sup>2</sup> )	100 -120	45	250	3000	52	8 x D	-	-40 °C до +80 °C	-	-
<b>UNITRONIC® BUS AS-I</b> (TPE + G) стационарно	-	-	300	2000	27,4	3 x D	6 x D	-40 °C до +70 °C	-30 °C до +75 °C	
<b>UNITRONIC® BUS DeviceNet Trunk кабель</b> стационарно	120	40	300	1500	45	7,5 x D	-	-30 °C до +70 °C	-	
<b>UNITRONIC® BUS DeviceNet Drop кабель</b> стационарно	120	40	300	1500	184	7,5 x D	-	-30 °C до +70 °C	-	
<b>UNITRONIC® BUS FD P DeviceNet Trunk кабель</b> высокогибкий	120	40	300	1500	45	-	15 x D	-	-5 °C до +75 °C	
<b>UNITRONIC® BUS FD P DeviceNet Drop кабель</b> высокогибкий	120	40	300	1500	184	-	15 x D	-	-5 °C до +75 °C	
<b>UNITRONIC® BUS EIB</b>	-	max. 100	250	4000	max. 130	10 x D	-	-30 °C до +70°C	-	
<b>UNITRONIC® BUS COMBI EIB</b>	-	max. 100	250	4000	max. 130	10 x D	-	-30 °C до +70 °C	-	